

本報爲加國致公堂之機關。前爲同施除專制之束縛。今爲民謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡具一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於倫理方面。首重培植新道德。而後新道。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國七年九月十六日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY, SEPTEMBER 16, 1918.)

P.O. Box 260

VOLUME 9 No. 60

(號本第卷九第紙聞新)

\$7.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(一拜禮)號十六百二箱信報本

夏歷歲次戊午八月十三日

本報價目

本報除禮拜日停報外。按日呈派本埠每月收報費五毫。郵費七毫。五英屬各埠。美國檀香山。小呂宋。墨西哥等處。每年美金七元。正午。四元。二月。一元。七月。五毫。中國及外國。今減價。以期傳播共和主義。無論取閱。久均。先惠。方能。按日。郵寄。請。大。雅。相。照。如。蒙。賜。閱。請。將。西。字。住。址。惠。來。

本報印件

本報歷年承印中西文件。妥當速成。取價克己。加以。印。工。精。細。校。對。精。確。久。爲。光。顧。者。所。公。認。邇。來。大。加。改。良。凡。中。西。活。版。字。粒。花。邊。以及。新。式。物。料。印。刷。人。工。等。皆。從。精。益。求。精。務。爲。特。色。之。表。見。也。

城埠致公總堂通告

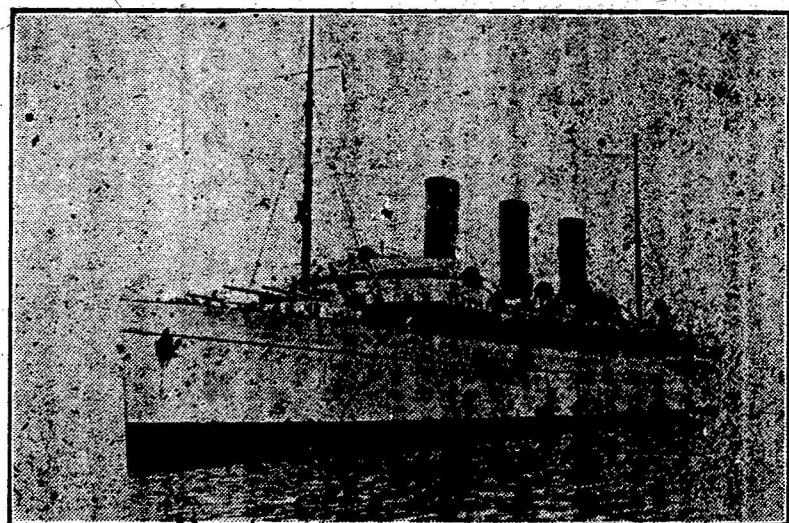
啓者本總堂前奉金山致公總堂總機關函開。謂自洪門重訂根本章程。分遞呈坎屬各埠致公堂查收。後凡開會。招納新會員。須即遵新章辦理。等情。本總堂奉此。已于本月一日。開全體會議。通過在案。自本年九月一日起。凡坎屬各埠致公堂。招納新會員。其堂底費。除任由各埠公堂就地相機酌收。若干。外。須同時。每名。繳納本總堂。正式。底票。銀。二。大。元。另。繳。納。金山致公總堂。總機關。正式。底票。銀。一。元。五。毫。爲。此。合。行。通告。仰。坎屬各埠致公堂。當。任。職。員。查。照。辦。理。毋。任。違。切。民國七年 九月二日 城埠致公總堂謹啓

論說

促西南聯合政府之進行 (述)

西南宣佈自主而後。與護法之師。鏖戰北方。武人之暴亂。實際上雖脫離中央。名義上仍未實行獨立。本欲糾正段政府非法行動。尊重憲法。恢復國會。達護法之目的。西南當可罷兵。與中央媾和。南北紛爭之問題。即從此解決。詎段氏却持中央政權。不悟其違法之非。反加罪於西南。紛紛調北軍南下。征湘征閩。樂禍國土。塗炭生靈。武人之兇橫。北軍之殘暴。所過地方。受害。陷人民于水深火熱之中。全國商會。電請停戰。而中央不恤。各省議會。電請議和。而中央亦不顧。違拂民意。弄兵弄權。行武力專制之暴策。必欲屠滅西南。摧殘民黨。成爲段氏一人之國家。而後已。西南擁護約法。在自主之範圍。不屈服於段氏武力專制之下。於是有聯合之義師。統而言之。段氏力征西南。所持者武力專制也。西南對抗中央。所持者法律與公義也。自南北構爭以來。外交日益危迫。未幾有中日軍事密約之發生。未幾又有遠東戰雲之牽動。此吾國當內爭一致對外之時。西南諸領袖。有見於此。曾提出停戰條件。要求中央以法律爲解決。又電請南北停戰。所有爭論問題。聽候國民之公判。此可見西南事關人之苦衷。愛重和平。保衛國家。當爲中外所共見。無如段氏堅意主戰。專以武力對內。一則藉口征南軍費。向日本借款。巧立名目。盜賣國產。所有借得外債。以供北方武人肥己。殺人之耗費。一則歸罪西南。反抗中央。故意延長戰禍。收集私黨。拓張勢力。運動此大選舉。爲爭新總統之位置。勢使南方民黨無立足之地。推原南北之爭。吾國之內亂。實由段系三數武人爭權奪利以釀其禍也。西南愛和平。而北方武人主搗亂。西南重法律。而北方武人行專制。公私是非。事理顯然。可知民意所在。吾國民重苦專制之禍。甚于兵燹。屢遭北方武人之暴虐。更甚於虎狼。思所以排除而驅逐之。然後政治漸進光明。吾國方有法治強國之日。西南聯合護法爲共和國。

四亞輪船公司



諸君旋唐

敬祈留意

(客) (華) (迎) (歡)

由雲高華 啓行船期

日本皇后八月十五號

滿提高九月五號

東亞總司理司徒施啓

地址通運施司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭護街一千八百五十五號。即往那參卡站左邊。專做中西伙食。生菓。菜。生。意。弟。并。在。大。律。師。企。林。晏。追。寫。字。樓。當。譯。員。接。理。衙。門。大。小。案。件。讀。書。帶。稅。金。紙。地。契。等。件。同。胞。委。託。請。往。狀。師。處。或。往。廣。東。街。恒。興。棧。均。可。接。洽。或。喊。線。本。公。司。亦。可。効。命。岐。山。公。司。司。理。人。鄭。靖。鄭。雙。全。啓

大律師企林晏追

KILLAM & BECK

Phone Sey. 8080

Barristers & Solicitors Etc.

Room 101 Pacific Building

Vancouver, B.C.

咸水埠岐山公司

KHE SHON & CO. Bay. 3853

1855 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.

咸水埠恒興棧

HUNG HING CHAN & Co.

3 Canton St. Phone Sey. 1378

VANCOUVER, B. C.

派員遊埠廣告

敬啓者本總堂特委余君觀海林君立榮同遍遊各埠。爲鼓吹振興堂務事宜。凡余林二君所經之處。仰我洪門昆仲。希爲接洽。以盡花亭之誼。母任感戴。謹此預聞。域多利致公總堂預啓

買靴請來

WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street

委路價靴。國秀新款。實價。小。孩。童。子。童。女。堅。固。靴。男。子。日。用。出。街。靴。男。子。日。用。工。靴。如。耕。圖。者。做。偶。口。者。與。各。勞。力。家。有。益。於。其。工。務。希。爲。賜。顧。是。荷。

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
830 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗。宜粘大帮谷。近日新米運到。甚多。甘香潔白。食者讚美。叨蒙華。人。字。号。光。顧。無。論。遠。近。單。到。即。付。價。銀。尤。爲。相。宜。慶。不。登。羅。公。司。謹。啓

民請命。爭法律之和平。爭公義之和平。驅除北方武力專制。保障共和政治。於是聯合政府之組織西南六省。採行聯邦自治制度。此即聯合共和之先聲也。

本館專電

五日南軍總司令李烈鈞被人行刺廣州城幸無意外發生秩序如常
南軍進攻廈門指日可下居民現已紛紛逃避

英美日軍艦為保護外國僑民已駛入廈門

遠東新聞

以上各電昨日午五點半鐘到

閩省戰事近訊
十五日北京電。本國運糧一艘。已駛入化州。英國海軍陸戰隊亦已在廈門登陸。因南軍節節退迫。該處人民幸無之故。

林使已抵東京

同日東京電。駐北京公使林使已於星期六日抵東京。對華外交問題。與當局有所商榷。

白妙山噴火之消息

同日東京電。千島嶼嶺南之白妙山。高一五一五米。突然噴火。行過失蹤者七十四人。

日本之善後問題

同日東京電。日本自大戰開始以來。輸出非常超過。百物因以騰貴。生計之艱難。日甚一日。而首及於貧苦之國民。亦勢所必然者也。政府為維持生計起見。決定增加薪俸一半。民間之資本家等。亦依政府辦法。一律增加加工。政府對於經濟問題。與社會問題之各方。亦已開始實施調查。以謀救濟之法。國內之代表人物。及保守的報端。均極言日本受世界思潮之影響。已入發達之新時代。多數國民自覺自己之力量。於將來各困難問題。不難迎刃而解。

長江督軍之態度

北京消息。蘇鄂湘諸督軍。日前來電之內容。大畧就外交內政財政等類。極言消弭禍亂。歸於和平之必要。並謂中央如不顧吾人之建言。依然主張武力討伐。吾人今後決不參與中央政策。專期維持省內之安寧秩序。倘有破壞省內之秩序者。吾人責在守土。不問其為北軍與南軍。均視為公敵云云。是長江諸督軍之態度。純為消極的中立。於主戰派之前途。實不啻予以一大障礙。現政府接閱該電後。迄今尚未對付之策。段祺瑞心中似已有所決定。其意欲暫時維持現狀。以完結總統選舉之手續。實言之。不願言和。亦不必言戰。現在之總統選舉問題。較討粵問題尤為重要。不欲分心於彼。只要敷衍幾天。俟選舉完畢。然後騰出工夫。專講此事。外間揣測或謂方針已改。或謂仍主極端。皆非真相也(八月十八日)

外人之金券條例談

上海消息。某銀行大家對於政府所公布之金券條例。曾發議論。謂發行金券之計畫。並非始自今日。當滙豐銀行創立以前。即有斯議。本條例最可注意之點。在發行金券而並非金本位。此次發行金券。即所以預備改用金本位也。此種事業。尙須專門家從事研究。在中國貨幣制度上。本條例為預備改用金本位。尙非正當之解釋。無準備金之金券。將如何使之流通市面乎。今日之制度。欲以法律強使流通。恐不可能。據阪谷與爵之意。幣制改革之第一步。應在整理現在之銀貨。使之統一。然後再改金本位。若果實行金本位。則金貨之價值。必將驟升。而金貨之價值。將定為指何銀行發行。則雖不明。但欲求良好結果。恐不易得。又云政府公布之金券條例。與阪谷與爵所擬之幣制改革案。不同之點甚多。預料阪谷與爵定將拒絕財府顧問之招聘云云。(八月十八日)

歐戰風雲

英船又被擊沈。十五日倫敦電。七千九百八十八噸之英國汽船加薩號。載有九百六十人之多。於星期九晨。被德國潛艇擊沈。失蹤者一百八十人。內有搭客一百二十人。海陸軍將校三十六人。井水夫三十三人。

英軍損失之近訊。同日倫敦電。英軍於近星期之損失。共計二萬一千七百五拾六人。其中屬於陣亡者。將校五百六十三人。士卒三千五百一十二人。負傷者將校一千五百九十九人。士卒一萬四千三百八拾八人。失蹤者將校一百零三人。士卒一千五百九十九人。

和議之動機。同日亞姆斯特丹電。維也納官電宣稱。奧國政府今日邀請交戰各國派遣代表。會議於中立國地點。以促進和局。并將照會羅馬教皇及各中立國。關於此事。英德兩國之內狀。同日倫敦電。駐莫斯科總領事路架氏。與英德兩國。被囚於俄國一事。迄無消息。政府甚為掛念。與過激派政府間接交涉。若着進行。又官場最近消息。證實俄國之形勢。岌岌可危。過激派政府潰崩在即。國政

竺西氏專醫內外科

花柳症應驗丸散佈告

自歐洲戰事發生現各國亦加入戰團是以百物騰貴然水尤高比往年貴價十分之六況買藥者取藥者乃是救急扶危之用不能因此些微而不用也同應惠顧請照近日之新價目購取以資補助明達君子幸垂察焉付藥費買者自理各埠如有信付信取藥丸請照下列西字全片紙付來自然得收

CHUCK SAI, 790 CLAY STREET, SAN FRANCISCO, CALIF., U.S.A.

○ 治花柳症 每盒一元二角 小盒六角
○ 治淋症 每盒一元二角 小盒六角
○ 治白濁 每盒一元二角 小盒六角
○ 治梅毒 每盒一元二角 小盒六角
○ 治瘡毒 每盒一元二角 小盒六角
○ 治疔瘡 每盒一元二角 小盒六角
○ 治癰疽 每盒一元二角 小盒六角
○ 治無名腫毒 每盒一元二角 小盒六角
○ 治一切瘡毒 每盒一元二角 小盒六角
○ 治一切瘡毒 每盒一元二角 小盒六角

竺西氏治內外各症良藥也

○ 治花柳症 每盒一元二角 小盒六角
○ 治淋症 每盒一元二角 小盒六角
○ 治白濁 每盒一元二角 小盒六角
○ 治梅毒 每盒一元二角 小盒六角
○ 治瘡毒 每盒一元二角 小盒六角
○ 治疔瘡 每盒一元二角 小盒六角
○ 治癰疽 每盒一元二角 小盒六角
○ 治無名腫毒 每盒一元二角 小盒六角
○ 治一切瘡毒 每盒一元二角 小盒六角
○ 治一切瘡毒 每盒一元二角 小盒六角

神乎技矣

○ 治花柳症 每盒一元二角 小盒六角
○ 治淋症 每盒一元二角 小盒六角
○ 治白濁 每盒一元二角 小盒六角
○ 治梅毒 每盒一元二角 小盒六角
○ 治瘡毒 每盒一元二角 小盒六角
○ 治疔瘡 每盒一元二角 小盒六角
○ 治癰疽 每盒一元二角 小盒六角
○ 治無名腫毒 每盒一元二角 小盒六角
○ 治一切瘡毒 每盒一元二角 小盒六角
○ 治一切瘡毒 每盒一元二角 小盒六角

Chuck Sai 904 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

**Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899**

本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋顧綉網巾送禮糖菓紙料
炮竹 器紋索唐番書籍雜貨醬料各江
地道器材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便安
▲舖在片打街門牌七十七號
(喊線詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

特別廣告

我國傷胞而工商匯銀回國皆欲
力糾所收者快惟如拿大者中國人
未設有匯兌局向由西人銀行辦理
但西人銀行所用收支時樣於我華
人少有不便者物也該匯單到港掛
信銀行向此要候西人對合未憑者
出外所辦匯單字樣担保方能拿銀
此者頗候半日指約銀回未憑費
時阻引弟有以此特創設掛樣免
局字樣近有到付轉手概銀行親託
以字銀紙信樣係胞及商主委匯
單到港隨時可以收或由電匯
終乃收底免覓人担保阻拘時候與
此若內掛梓里委匯或由信銷票柯
打紙付素迄乃五款五匯各樣李梅
莊辦金山貨物寄寄牛裕乃係利便
上商起色份就留意賜顧生幸

●本號常有大小金錢便換

●莊匯單時候每日由上午拾五

●早日匯水時價

生年五五

香港順利滙兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 FISCHARD STREET
VICTORIA, B. C.

香港順利匯兌局
司理人伍尚賢
李榮桂
城司理人永利源

A black and white photograph of a large steamship, likely the SS. Columbia, sailing on the water. The ship is framed by an ornate oval border with decorative scrollwork at the corners. The ship has a prominent smokestack and multiple decks. The water is visible in the foreground, and the background is a hazy sky.

伏見丸 七月廿五日
 熱田丸 八月十五日
 賀茂丸 九月十四日
 熱田丸 十月十八日
 每兩禮拜一水由域多利直返香港
 鹿島丸 八月初七日
 香取丸 九月初五日
 諏訪丸 九月廿一日
 伏見丸 十月三十日

伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來回紙
一年期四百三十七元五毛二等位壹百二十五元來回紙另
議大艙客位五十元因幡丸阿波丸頭等位壹百五十元來回
帶式百六十二元二等位八十五元大艙客位五十元如有棧
里回唐者請到該公司代理華人處寫船紙便可

致公堂
溫
古
利源號
陳文宗
萬福同
鄭耀
安昌隆
陳杞

致公總堂
英昌隆
進
李
多
理
利
李

埠人二致公堂

Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.

SEUNG FAT CO.

243 Georgia Street East Vancouver B.C.

本公司開創多年專做 **土產瓜菜菓**
子兼辦各洲時菓食品發行 並有中
 西雜貨 麥谷 馬糧 各樣發售貨真價實兼接
 理外埠 **各號委辦買賣** 菓子菜蔬妥
 當無悞並接省港香邑各處 **金銀書信**
滙兌 諸君光顧格外歡迎

▲本舖地方高大可有(出賃與人整賃)
 兼有升降機上落貨利便

又置有頭(大架能兩噸半
等自由車)細架裝一噸貨
 ▲運送貨物快捷安富倫蒙 光顧格外
 克己

舖在雲高華埠佐治街 東門牌式百四十三
 號 **▲喊線▼(詩磨)叁〇〇七**

YAN WŌ Co.

239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各
樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函
或電話到來必從速呈上應用仰祈留心是荷

陳其勝先生 外科醫寓辦到生草樹
根跌打丸散應驗甚速

樓上客棧 接理客商來往如蒙光
顧先信通知親到接運

咸水埠陳松宗陳江耀啓

大狀師廣告

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號
在於三層樓接大小案件不論各樣事情并取
稅金紙讀書紙銀賬小約數契各項等到來做
均可遇到妥辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE Sey., 5949
Williams Building 413 Granville, St.
Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓仁和公司

LOCK KING LAM

23½ Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東
卅三号半 是我樓中
不惜資本 特別擴充
裝修華麗 氣象英雄
茶点菜式 與別不同
四時餽饌 烹飪尤工
無論蒸炒 眞料從豐
侍女招待 禮必稱隆
一九三六 矢咷喊箇
諸君惠顧 感佩無窮

▲▲本報新辦到中西文件活版花邊

▲▲▲宜、翟公司奇花雜貨店

遷舖廣告
啓者弟所創之宜耀公司衣裳
鞋靴舖兼奇花中西福食雜貨
舖遷至片打東街門牌七十八
號開張今又辦到祖國雜貨到
來發行零沽遠近送到仰我同
胞留心光顧

胞留心光顧

五拾鎊庄唐山荳粘米一包四元五
四十鎊庄油犬魚一箱十三元

十八庄鑄生油一砵五元四
鹽大烏鹹魚一鎊二毛二

十七鎊庄生油一砵五圓一
白花片魚一鎊三毛三

南生羌一鎊一毛八
鹽吊三魚一鎊二毛五

龍門粉一鎊一毛八
鹽大或魚一鎊二

白桑干一鎊二毛三
鹽倉魚一鎊二毛

京柿一鎊一毛五
灰蛋一打五毛

紅栗干一鎊二毛八
苦瓜一盅二毛五

五香豆支一磅九仙
什錦羹一盅三毛

廿磅庄菜瓜一砵五元六
馬尾絲一磅三毛

廿磅庄甜酸蕎頭一砵四圓
土鰻仔一磅六毛

廿磅庄笋衣一砵二元八
海參一磅一元七

二磅庄油白一研八毛
大蘇包一磅二元

廿鎊庄酸笋一研三圓六
河口絲壹鎊三毛

十釐月餅菜一磅五圓九
吊片鱸一磅七毛

平磅庄油曹白一箱十四元 紅棗一磅二毛五

中毛支一磅八毛五
大毛支一磅一元

四磅庄洗衣鹼一條二毛五
火水一打一元

▲是禮拜送禮 香醃 提子 夾袋 夾碼

Phone Sey. 772 VANCOUVER B.C.

民國七年八月十二日 陳宜耀啓

▲另組合法國會

▲英文導報之主張

北京導報論南北相爭事曰 中國並不與世界隔絕 亦決不與世界隔絕 國內有一事變發生 他國輒受其反響 今全世界 方宣戰爭之際 我人必先顧念國際權利 及義務 我國既與中歐列強宣戰 則對於共事之國 必自有應盡之義務 乃不特無此 且以我人之罪惡 不啻故召外人之干涉 拾閱月來 在上者求所藉口 以事內訌

其惡已極 而未來之事 且將益陷全國於水深火熱之
境 而爲我之同盟國及友人所輕視 據公衆宜稱 中國
不久將有兩國會出現 一在北京 一在廣州 均定於八
月十左右開會 夫中國之有國會 此完全不成問題者
也 人民無南北 有以兩方之人 而贊助北方者 亦有
以北方之人 而袒護南方者 則其分僅在兩方面爭權奪
利之軍人派而已 彼兩國代表面之宣言如何 可以勿論
而其中心要無縮實穩固之觀感 足以一國家 娶人心
者 尚使其能直陳無隱 則必顯其地位之爲正當合法
此言雖不中 亦當不遠也 是故今日所亟待解之問題

將以何法恢復平靖與秩序 而出此黑暗混莽之域而已
我人于此 竊有所提議 以爲南北調和之方法 當如
下議 夫雙方既各宣言 願以合理之携議 爲談判根據
則請北方首爲下列之提議曰 定於八月十日召集之新
國會 當即解散 惟廣州國會 須將舊國會組織法 加
以修改 原額八百七五人 減去半數 而新議員之選舉
以切合於最近情形爲根據 導報之意 謂此項提議 若
出自北方 大有成功之機會 較之南方主張恢復舊國會
製定永久憲法 然後自行解散 重選新國會 固未可
以同日而語也 導報又謂此項辦法 切實可行之 且爲
顧全顏面者計 雙方皆能不喪失面子 不識北方亦願起
而圖之否乎 古聖有言曰 成義不爲無勇也 請事斯語

李經義之來踪去跡

李錦義氏於昨由杭來滬。當即乘坐馬車。馳赴愛文義路本宅。查李氏於本月七號。由東鄰回國。抵滬後。勾留未久。即往浙省。聞彼去滬如杭之時。曾向其親友留書。預定於浙中。至少須盤桓一月。乃計其行程尙未滿一星期。忽爾返滬。殊屬莫名其妙。或謂李氏因某項問題。特來滬上。親向某要人接洽。一經談緒。仍須邀往西子湖畔藉消炎夏云。

電訊誌要

▲北京電云 王揖唐有不願就議長意即就亦不能久蓋已另謀握無上政權之途徑

秘眞氏大國手誠得海藏之妙法也弟染眼疾數年起時但見
 本物常現白影兼覺朦朧是以不甚留意調理以爲閒症日積
 月累其瞳人之內變成白翳障瞳之患經以年餘而双目全然
 不能見物祇有見影而已因往西醫醫院以數月終無功效
 後蒙梓里言及秘眞氏大國手醫理各科實爲高手而弟眼症
 更爲神妙弟聞此語立請秘眞氏大國手診視大國手所云
 此乃腦滯使下白翳灌瞳之症因其症初起之時腦部發炎萎
 動腦汁以至下注內障神房今其翳深且厚也惟所可醫者尙
 見形影定其腦筋氣非全塞所以大國手斷言能醫弟聞大
 國手之言一心決意請大國手醫理每日秘眞氏大國手到來
 診視訂方日間食茶晚上吞去醫除膜還睛丸連續醫理月餘
 兩眼零精神光發現頗能見物再醫三月其內障之白翳全消
 消清維視物未能至遠復吞秘眞氏大國手自製之珍珠鹿尾
 巴還睛丸一月果得神氣充足視察皎現雖微細之物亦見清
 楚久視不倦如同壯年感大國手復我之神光恩全再造除
 叩謝外刊于報端揚大德之無窮也

新甯弟黃成拜啓

▲▲功同再造

弟因花柳餘毒未清覺自見腎虛急用大補茶培之連食十餘包後及其毒因結血管數月發現全身腫面如生癰患通身癢極辛苦難當皮內如虫行蟻咬坐睡不安受此疾苦半載有奇弟看中西報知秘眞氏先生醫症之神妙即付尺函與先生手理蒙先生付來搜花柳餘毒丸搜毒扶元茶外搽血癰止癢藥膏藥水照該治法一禮拜之久大見功效又寄赤函取藥共醫六禮拜久均皆全愈搜清毒忠又讓先生來醫囑言務宜愈後培養血子弟再取補腎長精之丸藥調養月餘今以生存異堂康健誠藉 秘眞氏先生再造之大恩公也

舍路香邑弟方新拜

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓美大埠海峽街同仁堂
DR. PE CHUN SUE
916 Grant Ave
San Francisco, cal.

啓者各埠梓里如有調養身體治理症各
未暇來到就醫者請將其症起于何時久
近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾
本氏詳訂良方執藥應效藥品丸散目錄
用法單紙共全付上定然藥到回春若有
赤帛信件寄來本氏祈照上列西字門牌
寫明秘眞氏收啓便安

秘眞氏披露

秘眞氏大國手醫症神妙能醫人之所不能弟染頂癰之患經以數月遍請中西醫生治理總無功效或時膿水淋漓或時癰難當機緣日久毒結腦部以至下侵頸筋再復變成癰癰大如梨果發現之時頭痛骨痛全身牽制苦楚不堪言狀後由朋友薦往秘眞氏大國手醫理三日其疾全瘳續用大國手之搜毒扶元丸與內消瘰癧猴棗丸吞食加以食茶並及外貼內消瘰癧水射膏藥其頂癰則貼拔毒生肌藥膏而醫理二月之間瘰癧水射膏藥其頂癰則貼拔毒生肌藥膏而醫理二月之間

瘰癧盡爲內消頂癰全皆好轉
餘並無復發加以身體強健氣

弟染瘰癧之患初起時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結於喉部右便大如梨果異常痛楚調理經已十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘真氏大國手診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝煎津關與陽明少陽之經道而虛火頑瘰鬱結其中又爲過食煎炒煨炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化治瘰癧之劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏俾作調補以來全休強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩刊報頌揚以彰盛德焉

失慎埠新章弟黃德和頓首

請看大醫生治咳之得法

因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說
秘眞氏大國手醫中之巨擘也至埠以來指下同生者何可數
計後而請大國手診視不旬日痰去咳止體魄強全全身情懷
豪深此恩爲掄揚以答大國手大德也 南海弟曾福康頓首

▲▲▲(秘眞先生)

時發時止不甚留意經有數月之久忽無毒夾風襲全身痛苦
筋骨之間如同刀刺日醫日重成爲癰疽痺足不能着地者已
有年餘後賴良友云及大埠穆氏醫生如我所知其理好述
近同胞各症確乎應驗僑悅意他調理者即付赤函寓明病
症情形與他自然寄返九果調理弟速從教示立付赤函交先
生參訂良藥靈丹救此痛苦果藥先生速訂此症名曰花柳瘡
毒入骨麻痺之瘡也即寄搜花柳聖藥毒珠珀丸與入骨痛痺丸
搜毒夾元茶及站野筋活絡水付上諸藥三日發到即按先生

指明用法內外施治一禮拜後

病不虛傳繼續求藥治理共成三個月手足腰脊俱皆不痛餘毒盡清脚能行動從此癰疾之魔蕩滌無遺又蒙先生指示煉用善後之法大補真元取其自製之參茸四鞭鹿尾巴衛生丸大見功效氣血精神勝前數倍全身康健似若壯年榮感先片再造之恩敬申紀念敬撰數行登諸報端以揚 秘真氏之醫術神妙也 (以下○代醫) 新賓余升拜頌

秘真氏大國手○廖之清連付赤函求他寄藥治理弟信其

陰茶入包治色勞二傷丸一兩照本母手來函指示用法果然
大見効驗連續付赤取藥一埋入禮拜全皆好安現今身體強
壯神氣充足動作不倦精力加增此恩此德永遠難忘登報表
揚以彰大德

參路把梳埠甯己弟馬隆祥拜啟

○ ○ 數年扯氣 幸賴醫好

弟染此氣日久頑症屢
其患即起上氣不接下

苦難以偽言蒙友指示付赤往祕真氏先生處取藥治理必定見功續可痊好也弟立付赤函與先生治理果蒙寄來溫中氣化痰結茶并付應效止壯氣九一兩調理一禮拜其功大見上氣與乎下氣兩相交通頑疾畧消呼吸頗順陸續付赤取藥治理月餘而哮喘壯氣耳鳴之患均消除安現今好在年餘永無復見此患豈于報端喚醒同胞有是症者速來調理免受困苦

●(醫中良法)

弟小姪華忠因被煤火積塵涉入眼內後而白睛全紅神瞢高凸其苦楚劇難以言狀○理數禮拜總不見效後由梓友指示引薦往求大鴻秘真氏大國手察視據大國手所云目都爲全身種種要之機關是以生長天然之貴簾外有簾遮內有明罩神房極密而護體前之○者未得其法纏綿日久以至煤毒深入變成翳膜遮睛眼白全紅形如雞冠努肉痛楚失明維治之之法去火毒止痛刺是爲最急之良治也即請大國手用藥○理內食茶外用藥水洗之後而再搽眼藥施治二日其痛止已過半後而續行○理或吞去膜止痛丸或而服食還睛丸計治再除眼中紅翳白膜就已消清黑白二睛復還精明全愈返場再取珍味鹿尾巴還睛丸照法吞食滋生肝腎精血灌養神童而黑睛如漆白睛如雪精神豐足視物久而不倦異常清潤特康強感大國手復我光明重見天日此恩此德萬世不忘敬功申表揚

▲◎▼有大帮麻包出賣

啓者本號現有麻包五萬個每個取價銀一毛六仙如華友光顧者請到下列住址詢問是荷

Y H +

福街門牌六百二十五号

芝加高舊料舖披露

Chicago Junk Co. 625 Main St. Vancouver, B.C.

J. HANSON & CO.
 Ladies & Gent's.
 Tailors
 Phone Sey. 7348
 273 Hastings St. E.
 Vancouver, B. C.

遷舖廣告
 啓者弟所創軒臣號新衣店今遷至喜
 士定街東端門牌二百七十三號即皇
 家戲院對面本店承接中西男女時裝
 衣服生意兼有各色線仔絨隨意揀擇
 如蒙賜顧取價從廉仰祈同施留意焉
 ▲兼接洗熨舊衣裳
 ▲德律風詩磨七三四八
 民國七年 月 日

▲◎▼欲購田料者注意

啓者本公司專造肥料此肥料用之治田植物異常秀茂用之飼鷄鴨猪等畜異常壯長較之用糠用米用麥實價廉而效速也本號經開設多年久爲僱用家所稱許茲特聘華友陳梅君當本公司經紀以廣招徠凡我親愛貴客欲購肥料者請向陳梅君直接定然妥辦無誤先此廣告

高碌肥料公司謹啓

▲茲將各款肥料價格開列於下

高碌噏每噸價銀四十五元如買五
 噸以上每百元扣一元
 高碌魚頭坭每噸價銀四十八元如
 買五噸以上每百元扣二元
 高碌飼畜魚碎每噸價八十五元不
 折不扣
 高碌飼畜肉碎每噸價銀一百元不
 折不扣
 喜都列的灰每噸實價十五元
 蜆壳碎爲飼牲畜之用者每噸價銀
 叁十五元不折不扣
 ▲代理人住址列下
 在緬街門牌四百三十四號 陳梅先生接辦
 德律風 (失塵) 一壹四零
 本公司住址在南雲高華埠今布路街
 德律風 (非利沙) 九九

韶州李鎮守使鑒 連縣趙知事覽 趙巧報悉 查該縣股
 匪竄擾下皇等村 昨據縣報 業准督軍電知 飭由李鎮
 使迅撥軍隊前往會剿 并經分電在案 現報該股匪徒
 復行折回 包圍新塘觀楚 商隊長韓占魁 率隊抵禦
 與與排長等十數名 同時被害 匪風猖獗至此 實堪痛
 恨 應請鎮使迅速撥得力軍隊馳往協剿 仰縣仍速調集
 營團探明匪蹤 一俟派兵到縣 會合剿辦 務期悉數殲
 除 毋任竄逸 以靖匪氛 被害隊長排長等 并速查明
 分別撫恤 仍將剿辦情形 隨時報查 暨候督軍核示
 省長李卅印 (皇旁水)

● 參茸玉桂海狗補腎精攻寒邪丸	每料十七元	● 因本壯陽丸	每半料十五元
● 新聞奪將大癩瘋斷根散	每料一百半料五十元	● 花柳敗膿腫痛藥散	每包十元
● 痢症惡毒水止此痛口生飢渴散	每盒十元	● 解花柳百毒丸	每料十元
● 手搥生瘡脫骨疽其痛不可當通散	每樽一十元	● 生疔疳疔諸痛藥膏	每盒十元
● 指指消腫止痛生肌理口藥膏	每盒十元	● 花柳淋毒藥散	每樽三元
● 上山虎下山虎消腫止痛藥散	每樽五元	● 無名腫毒止痛消腫藥散	每樽十元
● 手掌堂生瘡穿掌藥膏	每盒十元	● 胃中時血淋散	一樽食茶二包五元一元
● 治瘰癧面上紅雲印身起印癰散	每樽銀十元	● 鹿尾巴丸燒背眼	牛料一十六元
● 浸痔瘻瘻瘻藥散	每樽五元	● 治濕毒起粒癬藥散	每樽四元
● 虛風火熾陰神化真止咳丸	每個一元	● 補腦九寧神益腎	牛料十二元
● 跌打退上面紅雲靈膏	每樽銀五元	● 橫痃癰瘻藥散	每樽五元
● 跌打刀傷止痛消腫生肌	每樽三元	● 貼花柳聖藥膏	每張一元
● 生疔拔六陰瘰癧散	每樽五元	● 治癰毒膏藥	每張三元
● 陰險惡毒瘡癰散	每樽五元	● 治癰毒油	每瓶銀三元
● 跌打牛馬膏藥	每張二元	● 跌打打骨止痛藥	每樽五元
● 治瘰癧面上凸起癰散	每樽五元	● 包醫花柳癰毒	每料四十元
● 小兒疳積散	每樽二元	● 心驚藥散	每樽二元
● 埋口生肌藥散	每樽五元	● 接牙痛藥散	每樽二元
● 脚痛藥散	每樽五元	● 鴉片癮藥散	每樽五元
● 小腸氣痛藥散	每樽五元	● 橫痃瘻藥散	每張二元
● 瘰癧癰瘻藥散	每樽五元	● 生癰喉疳藥散	每樽銀三元
● 瘰癧癰瘻藥散	每樽五元	● 凍瘡膏藥	每張三元
● 流鼻血不止散	每樽五元	● 花柳聖藥散	每樽五元
● 白濁止痛丸	每樽二元	● 戒煙茶葉	每兩二元
● 出粒仔出沙藥散	每樽五元	● 去風濕膏藥	每張二元
● 淡水雷散	每樽三元	● 疥癬聖藥散	每樽五元
● 生黃榜膏藥	每張十元	● 風濕疽症	每料十元
● 白濁解毒消腫散	每樽五元	● 惡毒瘡藥散	每樽五元
● 婦人生血散	每樽五元	● 跌打止痛丸	每樽一元
● 跌打還魂丸	每個一元	● 生蛇藥散	每樽五元

● 天大張良醫雙恩邑鄉鄭成子辭拜題	華陀會邑鄉陳錦然拜題
● 堂生固都仲景香鄉鄭弟鄭明煥拜題	醫學明家開邑鄉周欽振拜題
● 手鑒術紹岐黃真邑鄉弟李良英拜題	仁心仁術香邑鄉弟張蘭廷拜題

本醫生在大馬路天生堂見右信舖及赤祿祖保信等商號外西字付來交張都收便安或交

TIN SANG TANG 377 Clay St. San Francisco, Cal.



上等新式成套衣服與長大
襖年紀大小皆備 毡帽
小帽 汗衫 窄吉衫 窄
吉襖衫 凡屬身穿之物皆
備 華友惠顧優禮侍奉按
價從廉

CLAYMAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

華鎮	加捐	廿五元	雲周	加捐	二十元	亞錢	加捐	貳十元
康鉅	社龍	以上會邑人	香山	結昌	台山	瑞球	開呂	
賢章	以上八名	每名加捐	五圓	會邑	立梓	立篤	亞均	
賢名	台邑	贊文	宗裕	松宗	明銓	香邑	煜培	以上
九名	每名加捐	銀三元	香邑	阿鴻	加捐	二元五	台邑	良富
▲車梨	毀碑	恩邑	豫翅	加捐	銀一百二十元			

▲域多利埠 會邑初梅柳捐銀一百元 亞匡加捐卅元
 葵燕加捐廿三元 台邑福貴 齊好 俱加捐二拾元
 開邑煥銳加捐十圓 會邑雲嘯 鵬燕 俱加捐拾元
 會邑堯孫 孫添 俱加捐八圓 會邑德謀加捐五圓
 台邑樹欽加捐五圓 會邑雲文 雲標 立所 典有
 大遐 翼炳 國贊 象緞 予五 賢享 阿好 以情

力捐銀十圓 明煥力捐銀十圓 齊德榮林
應耀 俱加捐銀五圓 作良 文銳 明箴 榮文
孔寧 俱加捐銀三圓 以上俱台邑人
是期合共收捐款銀一千二百九十九員五毛
本堂前所發出置業勸捐冊經佈告定期八月卅號繳簿至今
限期在即伏望各埠昆仲與持簿員等力爲勸助即依期繳交
襄成美舉未始非本堂之光榮也現本堂所買之樓每月可收
租銀一百四十五元特爲順告耳專此并祝

Sam Kee Lin Funder St. E. MANOULYER, B. E.
一九一八年 五月廿八日 加拿大陳穎川總堂佈告

先烈崇隆拜聯英閩書報社舉行開幕之期實具薄酌
台駕預期光臨指示禮儀一切爲盼 上
各埠同志 台鑒

各件同商將此餐館連實業全盤出賣價額從廉如訂充銀期
 亦能相就本埠之車路有鐵廠在此而本餐館得最好之地位
 如梓里欲營餐館業者請即到來面議或函商亦可願勿失此
 大好之機會為盼
 列委羅餐館主人披露
 RADVILLE CAFE
 P. O. Box 93
 Radville, Sask.

公司船位價索極高奈船期將近迫得在某商店取得日郵船公司香取丸船位經備銀妥交後適有親友峇峴日郵船公司代理登船兩人謝家寶先生將情節並買位價目告知據云伊商行墊斷手段阻碍行客即向該商店交涉除原價外將滙案價銀如數補回此次深感謝家寶先生辦理之公平特登報申謝如梓星在港買位回坎富以此爲借鑒勿被奸商滙

茲查第二屆董事任期將滿應行開會選舉定期本年新歷十二月一日在台山城總公司舉行如無特別事故發生決不改期查選舉章程本路股東佔有一千元股份者有被選權選舉票限二十小股即佔一百元股份者爲一權其零星小股不及一拾股者得集合併計合行佈告

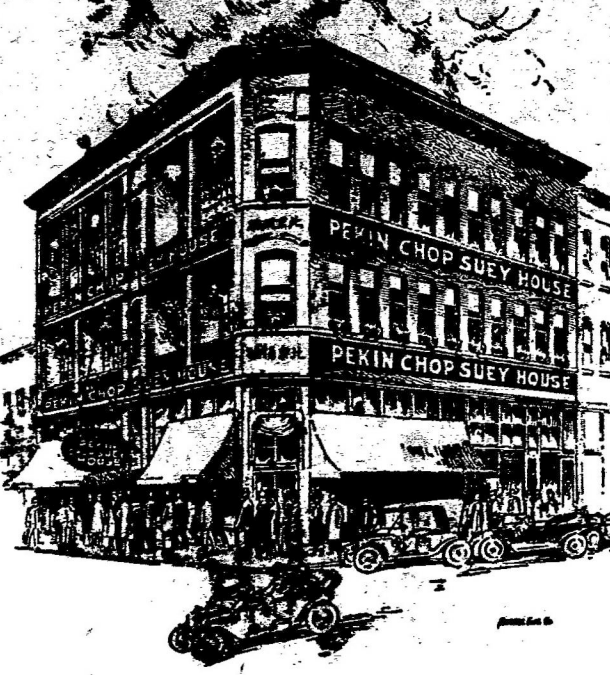
廣東督軍省長察核令行地方官蒞會監督開票并撥派軍警
到場彈壓保護外謹登報佈聞
民國七年 八月一日 新寧鐵路總理陳宜禧謹白

▲▲▲林弼臣先生善治刀傷
同胞賜顧工價從廉寓左治街門牌一百三十貳號樓上
貳下九 弟鄧秋謹啓

之有此患者知所問津焉耳

旅雲恩邑陳開敬頌

本樓在雲埠片打街夾卡路街角誠誠失磨四套六七皇家信箱五九四 本樓主人謹啓



PEKIN CHOP SUEY HOUSE

葉成記

SING KEE
891 Columbia St. P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

雜貨大廣告

本店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅五福壽唐國鞋各樣齊備現在新由中國運到特種麵粉合貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客定貨請入坑上大小貨單必能照辦上價錢格外相宜

葉成記謹啓

溫金有狀師樓

律師事務所
Won Alex. Cumyow
402 & 404 Abbott St.
Phone Sey 22.0
Vancouver, B.C.

料理衙門移民局事務有蒙委託請移玉面商便妥

溫金有啓

杏花酒樓

(市開修重)
29 PENDER STREET E.
Vancouver, B.C.

度年重復開張
潔淨繁華
日夜茶役
杯盤幾應
廚夫烹飪
侍女招呼
飲食衛生
同胞貴客
司理人林學叢啓

MOORE LIGHT

GASOLINE SYSTEMS
IN USE IN
THE STORE
MERCHANTS



Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B.C.
REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

ROBERT M. MOORE CO

916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

燈連士加亮光

啓者本公司現遷往扁打街西方門牌九一六及九一八號 華友光顧請來本公司之新舖看看各款燈式是所厚望也

亞摩摩亞公司謹啓

代理處

號安均
QUON ON
P. O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

樓安均
QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

●●●各樣里旋東者請早日爲位免至臨期有誤

(名)布路地 由域多 九月五號開行
士那士 由利埠

啓者本公司各輪船日前皆爲政府調用今經放同照常開行現更加多堅固新輪船一隻二萬餘噸專用前往香港特別改良以盡搭客之歡每位收水脚銀五十五大員另加軍餉銀三大員仰各寶號及貴客旋東祖國者留心賜顧請移玉至代理人處寫帶便妥此特佈聞

●自後每逢四個禮拜一水

LORE YUEN SANG

P. O. Box 822 Phone 2863
536 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店現遷唐人街門牌五百卅六號開張如常貿易并接辦取補稅金紙衙案訟務工案經紀兼代理馬車接載各客快安梓里出埠行李切勿誤交西人車運因前屋次遺失難追祈將赤交本店定然不誤倘或有事返還先將行李付出于祈將赤早日寄來本店定必從速妥辦如有信件行李亦請將上列西字付來便妥

▲本舖講線二八六三 域多利 羅俊謹啓

有常

打跌陳茵 酒環耳金

正脾胆

●海狗鞭 ●脾巴膏
●臭鼠胆 ●正花旗參

保安堂

BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
P. O. Box 544 Phone Sey 4431
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

本堂自製中丹丸散膏丹

五洲大藥房

啓者本藥房設在扁打街門牌三百三十三號專辦內外各科醫藥生藥膏丹丸散各樣俱全凡有內外各科病症請到本藥房診治無不藥到病除如蒙 貴客光顧請移玉至本藥房面商便妥此特佈聞

空前未有之大帖式出售廣告

(新帖式簡要)

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿清時代之體制不同經我國政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制禮制無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購

上海著名美人十二金釵圖五毛 上海名花揭帳圖五毛 北京名妓書席地俱備圖五毛

分售處大光書林 金山大埠中美編譯局同人謹啓

CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

盧杰三先生學識兼優

弟往月患沉痾辛苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登報鳴謝尤爲求者知所趨向 開邑峴崗洞弟黃超秀敬啓

欲除疾病 要請良醫

盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不堪且陰囊下都亦然屢請中西醫理屢經兩載毫無寸效幸各名醫推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以爲世之欲除疾病者告

云埠振興公司弟鄭厚培拜題

盧杰三先生

華英客棧第九號房
遷寓片打直街第一百零五號

統理大小男女內外全科 花柳瘡毒諸班奇難雜症

(處信通)
Loo J. Sam
105 Pender St. E.
Vancouver B. C.

章記

JUN KEE CO.
13 Canton St. P. O. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古埠坤經歷有年今遷往廣東街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如 上西文門牌賜來無誤

司理人阮本祝謹啓

三連盛

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各款頂靚皮鞋工精料實比美於西人所造之工料發售各款時裝合脚靚皮鞋兼修舊鞋有紋宋衣襪香線皮急袋等雜貨留街門牌一號

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦唐山油糖酒米京東海味什貨俱全凡有貨色俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉接濟香港信銀兩快捷異常代理日本郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆司事人啓

不發藥房

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇症內外外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造藥膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將症詳細列明付來取藥定當從速訂付上俾

- | | | | |
|--------|------|-------|------|
| 補腦壯陽丸 | 每樽五元 | 補腎壯陽丸 | 每樽五元 |
| 壯陽補血丸 | 每樽五元 | 參茸壯陽丸 | 每樽五元 |
| 內傷吐血丸 | 每樽五元 | 夜夢遺精丸 | 每樽五元 |
| 風濕骨痛丸 | 每樽五元 | 化痰止咳丸 | 每樽五元 |
| 拔毒生肌膏 | 每盒二元 | 皮膚止癢膏 | 每盒二元 |
| 花柳餘毒丸 | 每樽五元 | 拔毒痔漏膏 | 每盒二元 |
| 花柳疔毒丸 | 每樽五元 | 花柳骨痛丸 | 每樽五元 |
| 立止心口痛丸 | 每樽二元 | 立止頭痛丸 | 每樽二元 |
| 立止肚痛丸 | 每樽二元 | 立止量瀉丸 | 每樽二元 |
| 立止勾虫丸 | 每樽二元 | 小腸氣痛丸 | 每樽二元 |
| 開胃化滯丸 | 每樽二元 | 斷根臭狐丸 | 每樽二元 |
| 止咳化痰丸 | 每樽二元 | 跌打刀傷散 | 每盒五元 |
| 眼科萬應丸 | 每個一元 | 萬應膏藥 | 每張五毛 |
| 立止發冷丸 | 每樽一元 | 立止鼻血丸 | 每樽一元 |
| 立止發熱丸 | 每樽一元 | | |

名醫妙藥

立見全愈

醫者前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛濁陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一樽服之今已病癒全愈弟感其再生之恩無以為報謹將數言登報俾有同病者知所問津焉

醫花柳症

天下無雙

醫者予前染花柳之症週身疥癩遍身瘡痕四肢骨軟腰痠治未愈後付銀五元取永發藥局自製花柳丸一樽服之果能應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花柳丸也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉

壯陽長大丸

真係有功效

小初先生患腎虧者余因先天不足向來身體多病自發以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動艱難形容枯槁屢服中西藥全無功效後到先生處方脈而先生者余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病癒全愈余多感先生之恩故為之介紹俾染疾者知所問津焉

543 Grant Avenue
WING FAT
San Francisco, Cal.

偉氏旅館

HOTEL WEST
444 Carrall St. Phone Sey. 9401
VANCOUVER, B. C.

本旅館在雲珍卡路街門牌四百四十四號即大漢報對面該樓七層共有大小房百餘間無論長短期租賃價相宜各房雅潔適宜衛生并配置冷熱水喉暖氣噴霧器玻璃窗洗身房等極為便利且本主人向來厚待華人素所共知仰各華客留心光顧毋任感激
旅館職練失歷九四〇一
偉氏旅館主人啓

利照恒

HUNG LEE & CO.
Po. Box 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉豬肉牛什四時瓜菜各樣罐頭等項發客
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜適口大為顧客讚美如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉
▲喊線詩磨四〇五三
司理人鄭華照謹啓

欲保家鄉者 注意

有礙樓者 更注意

啓者小店與電公司訂立合約製得有光燈射燈專為同胞之家鄉防禦賊盜起見用法之便誠為近世之罕見也更能射高旋轉左右與及開放久暫隨意所欲其光能射數里之遙其燒電之廉亦為別樣燈之所無每次用電六枝可燃四個月之久每枝金銀五毛合計每月僅燒去電七毫五仙其外火水燈煤火煤等每月至少少燒由拾五元至二十元煤石燈燈燒之重用工之煩瑣諸同胞皆有所聞凡各同胞欲保家鄉者不可不建築燈樓建築燈樓者不可不購置此電射燈也燈樓者武夫之鐵夾射燈者武夫之眼光武夫者寧可無鐵夾不可無眼光無眼光者雖有楚項羽之勇無從施其術也望同胞留心家鄉早購寄歸可保平安勿失良機倘蒙賜顧須早二三禮拜定購方有貨交也



燈電射猛樓廠
元拾六銀盞每

HONG WO & CO.
Steveston B. C.
市姊妹同和號啓

五洲藥房發行

小腸疝氣丸	每樽五元	五洲藥房發行
立除白濁丸	每樽五元	五洲藥房發行
傷風和肺丸	每樽五元	五洲藥房發行
花柳補血丸	每樽五元	五洲藥房發行
花柳疔毒丸	每樽五元	五洲藥房發行
花柳餘毒丸	每樽五元	五洲藥房發行
花柳骨痛丸	每樽五元	五洲藥房發行
立止心口痛丸	每樽二元	五洲藥房發行
立止肚痛丸	每樽二元	五洲藥房發行
立止勾虫丸	每樽二元	五洲藥房發行
開胃化滯丸	每樽二元	五洲藥房發行
止咳化痰丸	每樽二元	五洲藥房發行
眼科萬應丸	每個一元	五洲藥房發行
立止發冷丸	每樽一元	五洲藥房發行
立止發熱丸	每樽一元	五洲藥房發行

五洲藥房發行

白火燈	長身	每枝一元
白火燈	圓身	每枝一元
白火燈	雙頭	每枝一元
白火燈	三頭	每枝一元
白火燈	四頭	每枝一元
白火燈	五頭	每枝一元
白火燈	六頭	每枝一元
白火燈	七頭	每枝一元
白火燈	八頭	每枝一元
白火燈	九頭	每枝一元
白火燈	十頭	每枝一元

五洲藥房發售狗仔嘜留聲機器

狗仔嘜留聲機器	每具九元
狗仔嘜留聲機器	每具十元
狗仔嘜留聲機器	每具十一元
狗仔嘜留聲機器	每具十二元
狗仔嘜留聲機器	每具十三元
狗仔嘜留聲機器	每具十四元
狗仔嘜留聲機器	每具十五元
狗仔嘜留聲機器	每具十六元
狗仔嘜留聲機器	每具十七元
狗仔嘜留聲機器	每具十八元
狗仔嘜留聲機器	每具十九元
狗仔嘜留聲機器	每具二十元

喉科各種雜症遠年爛肉

知樹堂藥水

自製靈丹妙藥

救世靈丹 散發售

花柳科

搜毒除惡

此藥專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本堂藥水，選料精良，製法獨特，功效神速。凡患此症者，請速來購，以免延誤。

一見見百病消除

本堂藥水，專治各種疑難雜症。凡患此症者，不可不備。本堂藥水，選料精良，製法獨特，功效神速。凡患此症者，請速來購，以免延誤。

YEW SHEE NAM
942 Grant Ave. San Francisco Cal.

勸捐廣州建五祠

功當立，自古皆然。以我五祖先烈，乃洪門之巨擘，民國之元老也。詎不與前賢比美乎？其生平豐功偉烈，前史雖未及備載，惟訪之故老，詢之遺民，往往稱道不衰。近有奉堂諸人，黃君石公、黃君三、黃君鼎、呈稟農商兩部，奉批認為正式社會，准向廣州建立先烈祠。以爲崇德報功，四月間在金門開懇親大會，招集四方洪門義士，磋商建祠一切事宜。發部分布各處，以作徘徊觀望之舉。其間，但事在速成，不宜遷延時日。以作徘徊觀望之舉。其間，但事在速成，不宜遷延時日。以作徘徊觀望之舉。其間，但事在速成，不宜遷延時日。以作徘徊觀望之舉。

駐城籌建廣州致公堂分局佈告

本分局爲籌建廣州致公堂分局，特將各會員捐款芳名列後，以昭大信。凡有捐款者，請速來領收據，以免誤事。

李雁朋	林德捷	鄭北金	湯扶	胡忠信	司徒煥棠
王成	馬延運	周世堯	張煥章	胡相	梁悅康
黃炳炎	劉學棟	莊伙橋	李聖儀	張煥章	梁悅康
黃炳炎	劉學棟	莊伙橋	李聖儀	張煥章	梁悅康

恭頌駁骨妙手

啓者弟因偶失慎跌仆被壓碎左肩之骨立即用西醫調治，理月餘不能見效痛苦不堪後親友薦延 鄭松安先生調治，僅三禮拜之久已奏全愈足見先生駁骨之妙特登片言以爲鳴謝並告愚昧打諸君知津而問焉

弟梁宇隆敬頌

三合公司

SAM HOP Co.
Phone 5031 P. O. Box 1226
1633 Government St. Victoria B.C.

專辦中西伙食雜貨俱全皆選辦各江上好貨品價廉物美倫蒙坑上各埠僑胞賜顧格外歡迎定選上等貨物付上船船票行李如蒙委託必力爲妥辦本公司集合大資本而成本事爲利便僑胞公益起見非同同市利者可比仰祈留心光顧如有情件亦請照上列西字付來無誤也

城多利三合公司總理林立榮啓

致公總堂催繳綠簿

啓者本總堂前爲馬廷遠君籌助丹費所發各埠公堂之綠簿，迄今數月矣，現擬定九月間舉回國，想諸君見義勇爲，憐貧恤苦，素具熱誠，伏懇念手足之情，解金囊而樂助救金，之誼，將綠簿以賜來俾馬君得有所依，願得以依期歸里，母任久客他鄉，實爲翹企，特此佈告。

各埠公堂諸君鑒

中華民國七年 吉月十五日 城多利致公總堂披露

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本醫生精研內外各症，自製膏丹丸散，功效神速。凡患此症者，不可不備。本醫生藥水，選料精良，製法獨特，功效神速。凡患此症者，請速來購，以免延誤。

天下聞名萬應膏

此膏專治各種疑難雜症。凡患此症者，不可不備。本堂藥水，選料精良，製法獨特，功效神速。凡患此症者，請速來購，以免延誤。

眼科名醫

Dr. LAU YIT CHO
502 GRANT AVE. San Francisco Cal.